

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حاکمیت بر اساس عمل کرد است؛ نه تصویر!

(ترجمه)

خبر:

روز چهارشنبه گذشته، حمزه یوسف به عنوان نخست وزیر اسکاتلند سوگند یاد کرد و او اولین رئیس مسلمان دولتی در اروپای غربی شد. (منبع: سایت الجزیره)

تبصره:

تعداد زیادی از مسلمانان برای پیروزی حمزه یوسف، مهاجر مسلمان پاکستانی الاصل، که اولین رئیس جمهور مسلمان یک دولت غربی شد، خوشحالی کردند. تصاویر وی در حالی که با خانواده اش مشغول نماز خواندن بود، در رسانه های اجتماعی پخش گردید. برخی به او تبریک و برخی دیگر پیروزی اش را به مسلمانان تبریک گفتند و تعدادی به قدرت رسیدنش را عزت و سربلندی مسلمانان جهان و اظهار دین تعبیر می کردند و اوصاف دیگری که به او دلالت می داشت، توصیف می کردند که این نشان دهنده چیره شدن مسلمانان برای رهبر مسلمانی است که اسلام و مسلمانان را ارج می نهد.

بعضی دوست دارند حمزه یوسف را با ریشی سوناک، نخست وزیر هندو تبار بریتانیا مقایسه کنند و افتخار می کنند که حمزه با سوناک رقابت می کند که سوناک شمع روشن کرد و مراسم هندویی خود را در خیابان داوونینگ انجام می دهد و اکنون حمزه در پارلمان اسکاتلند نماز می خواند.

تصویری را که این تشنه ها متصور می شوند، متأسفانه مشوش و مبتنی بر احساسات ضعیفی است که این احساسات را کنترل نمی توانند و به یک طریقه، پایبند نیستند و شرع را نیز رهنما و یا دستور قرار نمی دهند.

مختصر می گویم: عبرت در نام و نژاد نیست؛ خواه با علم قبلی برای فریب مورد سوء استفاده قرار گرفته شده باشد و یا از روی جهل و برای منافع خاصی مهار شده باشد؛ بلکه عبرت در اعمال است.

پس چنین افرادی چه در وزارتخانه باشد، چه در پارلمان، کنگره، مجلس سنا و یا جاهای دیگر، آن ها تا زمانی که به سرمایه داری و سکولاریزم به طور کامل ایمان نیاورند و به تمام مشکلات مسلمانان بی تفاوت نمانند؛ مگر در حدی که منافع شخصی خود را تأمین کنند، هرگز به مناصب نمی رسند! آن ها همچو سایر سیاستمداران نظام سرمایه داری فقط منافع شان را به حرکت می آورند و احساسات خود را متزلزل نمی کنند، به غیر از چیزی که برای شان نفع دارد. مقیاس اعمال شان در همه حال منفعت است و ارزشی را که می خواهند، تنها مادی است.

به عنوان مثال؛ این مرد در سوگند قانون اساسی متعهد شد که صادقانه به اعلی حضرت پادشاه چارلز سوم خدمت کند! او بود که در تصویب موفقیت آمیز قانون ازدواج و مشارکت مدنی، که ازدواج همجنس گرایان را قانونی می کرد، مشارکت و نقش تعیین کننده ای در اسکاتلند داشت.

الله سبحانه و تعالی ما را به این قول تذکر می دهد:

(وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْ قَلْعَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۚ وَ لَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ) [محمد: 30]

ترجمه: تو قطعاً آنان را از روی طرز سخن و نحوه ی گفتار می شناسی. الله آگاه از کارهای تان می باشد (و حقیقت پندار و گفتار و رفتار تان را می داند، همگان را خوب می شناسد و پاداش و پادافره لازم را به هر کسی خواهد داد).

نویسنده: یوسف سلامه

مترجم: پارسا امیدی

۹ رمضان المبارک 1444ھ.ق.

مطابق به 31 مارچ 2023م.